

Paroles

d'alpha ...



**Cours d'alphabétisation
Accueil Laghouat – Groupe C**

**Textes réalisés par les stagiaires niveau C
du cours d'alphabétisation d'Accueil Laghouat.**

Septembre 2003 – Février 2004

Couverture :
Dessin humoristique de Faujou extrait de la Nouvelle V.O.

Plusieurs immigrés vivent en France sans papier, sans travail, sans logement. S'ils reconnaissent comme tous les citoyens des devoirs à respecter, ils réclament également l'égalité des droits.

En novembre 2003, un petit groupe d'immigrés (d'Afrique noire, du Maghreb, d'Europe, etc.) de la Goutte d'Or a donc réfléchi à ce que devaient être les droits des immigrés en France. Voici leur charte :

Nous, les immigrés, nous voulons vivre en France en paix, avec un meilleur accès aux soins, à l'éducation et au travail.

Art.1 - Le monde entier doit respecter les droits de l'homme !



Art.2 - Chacun a le droit de choisir librement son pays de résidence !



Art.3 - Chacun a le droit d'apprendre à lire et à écrire librement et gratuitement dans le pays où il veut vivre !



Art.4 - Toute personne immigrée primo arrivante doit bénéficier de délais très courts pour obtenir des droits en France (logement, santé, travail, aide sociale, ...)



Art.5 - Toutes les personnes sans papiers doivent être régularisées



Art.6 - Le droit de travail doit être respecté pour tous les travailleurs avec ou sans papiers



Art.7 - Le pays d'accueil doit lutter contre toutes les formes de racisme et de discrimination dirigées contre les personnes immigrées



Art.8 - Tout le monde a le droit de circuler sans être contrôlé s'il n'a rien fait !



Art.9 - La loi française doit interdire l'expulsion des personnes immigrées



Art.10 - Chaque personne a le droit de voter dans le pays où il vit



Art.11 - L'accès aux soins doit être garanti pour tous



Art.12 - Toute personne immigrée doit bénéficier, dans les services publics, de l'aide d'interprètes qualifiés



Art.13 - Tout demandeur d'asile doit bénéficier d'un traitement respectueux et personnalisé de la part de l'administration publique



Art.14 - Chaque personne doit avoir droit au travail qu'elle dispose ou non de papiers



Art.15 - Les salaires doivent être égaux pour tout le monde



Art.16 - Toute personne a le droit à un revenu pour vivre correctement

« Pourquoi, j'ai émigré en France »

Les raisons qui nous ont amenés un jour à émigrer en France sont diverses. Chacun de nous a ses motivations.

**« Je suis un
réfugié
économique »**

*« Moi je veux commercer.
Au Mali, je ne peux pas
commercier, je n'ai pas les
moyens ».*

*« Moi, je suis un réfugié politique. J'ai du fuir
parce-que j'étais engagé dans la guérilla ».*

*« En ce qui me
concerne, je suis
en France pour
gagner ma vie et
celle de ma
famille. Chez moi,
je n'ai pas
d'électricité, pas
de gaz, même pas
de maison ».*

**« Et moi je n'ai pas le choix.
Il faut nourrir ma famille.
Oui, il faut la nourrir ».**

**« Et moi je veux réussir
comme tout le monde.
Ici, je peux réussir ».**



Je suis un jeune sénégalais immigré en France. Je suis venu en France pour gagner ma vie et économiser de l'argent. Mais je voulais surtout voir le pays qui nous a colonisés. Franchement je regrette parce que je trouve la France très dure. Il n'y a pas d'égalité et beaucoup de discrimination. Il n'y a pas de bonheur. Je ne travaille pas donc je n'ai pas d'argent ni de logement. J'aimerais rester mais c'est très dur. Il faut être conscient que l'immigration n'est pas toujours facile.

S.H. Sénégal



Je suis retraité, je ne gagne pas beaucoup. Mais je m'en sors quand même. Un jour j'ai quitté mon pays pour venir en France pour travailler et gagner un peu d'argent, pour améliorer ma vie et donner un peu à mes enfants. C'est ainsi qu'un jour j'ai débarqué à Marseille et j'ai fondé un foyer. J'ai cinq enfants, tous sont nés ici.

H, Algérie



La vie n'est pas facile chez moi. Je me suis réfugié en France parce que les droits de l'homme ne sont pas du tout respectés dans mon pays. Il y a la famine, la précarité et le chômage est trop élevé chez moi. Les pauvres sont opprimés dans leurs droits. C'est vrai qu'il y a la démocratie dans mon pays. Mais je pense que nous n'avons pas bien saisi la situation. Notre développement est trop faible. C'est pourquoi les autorités de notre pays n'arrivent pas à maîtriser la situation. Il y a trop d'ignorance et des jeunes diplômés sans emploi. Même si nous sommes diplômés, nous ne trouvons pas de travail. Il y a la misère. Le désert occupe la moitié de notre terre. L'agriculture n'est pas facile. Il y a la sécheresse partout dans le pays.

Donc, il y a peu d'espoir chez moi, c'est la raison qui a fait que je suis venu en France.



Je suis mauritanien. Je suis venu en France pour cette raison : mon pays n'était pas démocratique. Je crois que la France, c'est un pays démocratique. C'est pour cela que je suis venu en France. Je veux vivre en France parce que j'aimerais réussir ma vie. Depuis que je suis là, je ne travaille pas, ça me gêne. Mais il y a des cousins qui m'aident à vivre. Sinon, je ne peux pas vivre ici. J'aimerais avoir mes papiers et après travailler pour pouvoir participer à la cotisation de la sécurité sociale. J'aimerais avoir un logement. Je voudrais être tranquille sans déranger personne. Après ça, je voudrais aller chercher ma famille parce-qu'elle me manque beaucoup. J'ai quatre enfants. J'ai un frère. Mon père aussi est vivant.

Sow, Mauritanie



Je suis du Mali. Là bas je n'ai pas les moyens de construire ma maison comme tout le monde. Je suis obligé d'aller ailleurs. J'ai commencé par l'Afrique pour gagner un peu d'argent. Je ne veux pas voler quelque chose, ni voler quelqu'un. J'ai honte de faire ça, il vaut mieux travailler quand on peut. J'ai essayé le commerce mais je ne gagnais pas assez. Donc j'ai décidé d'aller en France.

D, Mali



Je suis venu en France pour gagner ma vie pour aider ma famille qui est restée là-bas, au pays. Je suis venu en France il y a quelques années. Mais j'ai appris beaucoup de choses et je connais beaucoup de choses. Je veux bien aider la famille qui est restée là-bas au pays, mais ce que je gagne n'est pas suffisant.

Samba, Sénégal



Je suis venu en France pour gagner ma vie et aider ma famille. Elle est restée au Mali. Quand j'aurai de l'argent, je retournerai là-bas. Je ne travaille pas. Je n'ai pas de logement parce que je ne travaille pas. Donc je ne peux pas payer de loyer. Peut-être, un jour je trouverai du travail et je pourrai aider ma famille.

D, Mali



Je viens du Mali pour travailler et envoyer de l'argent à ma famille, restée au pays. En effet, ma famille a besoin d'argent pour vivre mieux car mon pays est pauvre. Ma famille, c'est mon père, ma mère et mon grand frère avec sa femme. J'ai aussi quatre sœurs qui ne vivent plus chez moi, elles se sont mariées, elles sont donc devenues indépendantes. Je suis content d'être en France pour rendre service à ma famille, mais mon projet à moi, c'est de retourner un jour dans mon pays, le Mali.

Lassana, Mali



Je suis venu en France parce que j'ai été attiré par la culture et l'égalité entre tous les hommes. Depuis mon plus jeune âge, j'ai été imprégné par tout ce que la France entreprend dans le domaine médical, scientifique et culturel. En plus, je ne pouvais pas rester en Algérie parce que toute ma famille se trouve ici en France et que je cherche la liberté qui me conduit aux choses les plus belles et les meilleures.

En Algérie, j'ai vécu des moments difficiles qui m'ont rendu déprimé. En souvenir de ces moments si difficiles, mes yeux se noient de larmes. Aujourd'hui, j'ai pu dépasser certains obstacles. J'ai trouvé un travail qui me permet de gagner un bon salaire. La moitié me permet de vivre et de faire vivre mes frères et sœurs qui vivent en France. Le reste, j'en envoie une partie en Algérie et j'épargne l'autre moitié parce que je ne sais pas ce que le destin me réserve.

Omar H, Algérie



Je suis Kurde. Je suis une personne politisée. J'ai lutté pour mon pays et un jour j'ai décidé d'aller à la guérilla. Mais stratégiquement, on n'était pas d'accord et j'ai été obligé de venir en France. J'ai choisi la France pour monsieur François Mitterrand et madame Mitterrand.. J'aime beaucoup les deux et je reste volontairement en France. Voilà l'histoire de ma venue en France. Il y a trois ans et huit mois que je suis en France et depuis mon arrivée je travaille dans le bâtiment. Je gagne de l'argent. Avec cet argent, je continue ma vie, j'aide mon pays et j'envoie à ma famille. L'essentiel, c'était de sauver ma vie et je l'ai sauvée.

C.S. Kurdistan



Je suis Togolaise. Je suis venue rejoindre mon mari en France avec mes deux enfants : Gaël, 13 ans et Yannick 10 ans. J'ai d'autres parents en France. J'ai un oncle qui s'appelle Gilbert et une tante qui s'appelle Stella. J'ai fait ma formation d'assistante de vie pour les personnes âgées en France. J'ai fait mon stage à la maison de retraite de la rue de Laghouat. J'ai terminé ma formation, mais je n'ai pas encore trouvé de travail. J'ai ma belle fille qui s'appelle Elvire, elle a 20 ans, elle va à l'école des Beaux Arts. Elle est née en France. Moi, j'ai appris beaucoup de choses en France.

Viviane, Togo

« *Si j'avais de l'argent, qu'est ce que j'en ferais* »

Moi, j'ai plein de projets à faire si j'avais de l'argent. Je voudrais participer à tous les projets qui sont au pays, par exemple : installer des machines à coudre et des moulins à mil, ouvrir un commerce et enfin acheter une machine pour récolter le riz. Mais je ne peux pas faire tout cela. Je voudrais aussi participer à un projet de voitures pour transporter les marchandises et les voyageurs.



Si j'avais de l'argent, je participerais à une association qui aide mon pays. Je ferais quelque chose pour mon village. J'aiderais à construire une mosquée et une coopérative pour faire du commerce. En plus, j'aiderais à planter un jardin où on cultivera des tomates, du maïs, du riz et de la salade. Voici mon projet mais je n'ai pas les moyens de le réaliser...



*Si j'avais de l'argent, je ferais vivre ma famille.
Si j'avais beaucoup d'argent,
Je ferais du commerce et je vendrais de la nourriture.*



*Si j'avais de l'argent, je ferais vivre moi et ma famille.
Le plus important pour moi, c'est la nourriture.*



*Si j'avais de l'argent, qu'est ce que j'en ferais ?
Je retournerais au Mali pour faire ma vie là bas. Je vivrais avec ma famille et mes amis. Je mangerais ce que j'aime. Après, j'irais me promener avec mes amis partout où j'ai envie.*



Si j'avais de l'argent, je ferais partie d'une association pour construire une mosquée et une école dans mon village.



Si j'avais de l'argent, j'achèterais une maison pour me loger. J'aiderais ma famille. Si on de l'argent, on peut se faire une belle vie. Si on n'a pas d'argent, on ne peut rien faire. Pour vivre, il faut travailler, mais le monde devient difficile. Il y'a partout des problèmes. Les gens riches ont oublié les pauvres.



Si j'avais de l'argent, je ferais venir ma mère, mon frère et ma sœur. J'achèterais une belle maison au pays. Si j'avais de l'argent, je voudrais aider les gens de mon village. Je n'ai pas confiance dans les associations au pays. Si j'avais les moyens, j'enverrais de l'argent à mes amis pour qu'ils achètent des fournitures scolaires à leurs enfants.



Si j'avais de l'argent, je voudrais étudier et j'achèterais un appartement avec trois chambres, un salon, une salle de bain, une douche et des toilettes. J'amènerais ma famille en France. J'aiderais les gens pauvres et je donnerais de l'argent à mon peuple et aussi à l'UNICEF. Enfin, je me marierais.

« L'aide au développement du pays d'origine »

Dans mon village, l'aide de nos ressortissants à l'étranger est très sollicitée. En effet, nos ressortissant en France ont créé une association dont chaque membre cotise une somme à la fin du mois. Donc après avoir économisé une somme importante, ils ont pu construire un dispensaire dans notre village, creuser deux puits ce qui améliore la vie des villageois.



Dans mon village, les immigrants en France ont fait beaucoup de choses. Ils ont construit des écoles avec des robinets d'eau et de l'électricité. Ils ont aussi construit une mosquée et une pharmacie. Tous les villageois sont très contents. Moi aussi, quand j'aurais de l'argent, je cotiserais pour développer le village.



Si je faisais partie d'une association, je développerai mon pays. Nous pourrions construire des hôpitaux, des écoles et des organisations agricoles.



Les kurdes du monde entier donnent de l'argent à leur pays. L'argent qui est rassemblé est utilisé par la mairie des kurdes parce que l'Etat turc n'aide pas les mairies des Kurdes. Il ne donne pas d'aide parce qu'ils disent : « vous êtes kurdes, vous devez vous débrouiller seuls ». Les mairies kurdes se développent avec l'argent rassemblé ici. Ils aident les orphelins, ils donnent à manger aux personnes pauvres. Il existe 5650 associations kurdes dans le monde qui participent au développement du Kurdistan.

Textes écrits par les stagiaires du groupe C en alphabétisation

Mise en forme

Emmanuel Dupl a

Latefa Imane

Stephane Denis

Coordination

Bernard Tagland

SI FAIBLE QUE SOIT TON CRI

*Si faible que soit ton cri,
CRIE-le.*

*C'est en entendant le chien hurler
Qu'on sait qu'il est arrivé quelque chose.
Jette ton CRI, quelqu'un le ramassera pour le relancer.
C'est en criant qu'on forme un peuple.
Un peuple formé d'hommes
Qui étouffaient leur cri
Parce qu'ils ne savaient pas,
Ils ne savaient pas que leur cri,
C'était le cri d'un peuple.*

*Si faible que soit ton espoir
ESPERE-le.*

*C'est en voyant l'oiseau se lancer
Qu'on devine quel était son espoir.
Jette ton ESPOIR, quelqu'un le ramassera pour le relancer.
C'est en criant qu'on forme un peuple.
Un peuple formé d'hommes
Qui étouffaient leur cri
Parce qu'ils ne savaient pas,
Ils ne savaient pas que leur cri,
C'était le cri d'un peuple.*

*Si faible que soit ta force,
LUTTE jusqu'au bout.*

*C'est en entendant le prisonnier chanter
Qu'on sait qu'il est le plus fort.
Jette ta FORCE, quelqu'un la ramassera pour la relancer.
C'est en criant qu'on forme un peuple.
Un peuple formé d'hommes
Qui étouffaient leur cri
Parce qu'ils ne savaient pas,
Ils ne savaient pas que leur cri,
C'était le cri d'un peuple.*

RENÉ LELIÈVRE